



**AMBASCIATA D'ITALIA  
ATENE**

Prot. n. 711

**DETERMINA A CONTRARRE**

**L'AMBASCIATORE**

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'Amministrazione degli Affari Esteri";

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n. 54, "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle Rappresentanze Diplomatiche e degli Uffici Consolari di I categoria del Ministero degli Affari Esteri";

Visto il decreto del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;

Visti i finanziamenti disposti dal Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale a valere sul Fondo per il Potenziamento della Promozione della Cultura e della Lingua Italiana all'estero (2017-2020) (Legge 232/2016);

Vista l'iniziativa culturale "Tempo Forte Italia-Grecia 2021", promossa ed organizzata da questa Ambasciata con attori istituzionali ellenici (Presidenza della Repubblica, Ministero degli Esteri e Ministero della Cultura e dello Sport) e non (Fondazioni, Enti museali, artisti, esponenti di spicco del mondo culturale e accademico), insieme ai rappresentanti delle importanti espressioni riconducibili all'Italia presenti in Grecia (Istituto Italiano di Cultura, Scuola Archeologica Italiana, Scuola Statale);

Ritenuta l'opportunità di sostenere i costi relativi all'interpretariato simultaneo per la realizzazione della conferenza, patrocinata dall'Ambasciata d'Italia che si terrà il 31 maggio presso la Biblioteca Gennadiou con la partecipazione del Prof. Nuccio Ordine;

Visto il preventivo del 17 maggio 2022 presentato dall'interprete di conferenze ROXANNE VLAMIS, Armenoi Apokoronou 73003, Creta, Grecia, per l'importo di Euro **350,00** al netto delle imposte indirette;

Considerato che il suddetto importo trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della Sede;


Considerato che per la tipologia ed il valore stimato dei contratti da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che i contraenti siano selezionati mediante affidamento diretto;

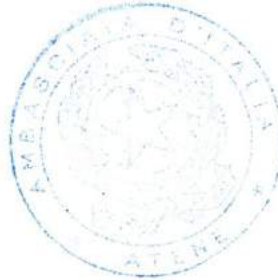
Considerato che, in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo e' congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento del servizio richiesto;

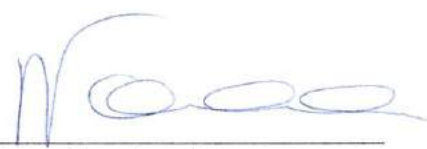
### DETERMINA

1. di approvare il preventivo citato in premessa;
2. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al **Titolo II.02.04** del bilancio di Sede;
3. di nominare il Commissario Aggiunto Amministrativo Elena Sollazzo Responsabile Unico del Procedimento, che svolge le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

Atene, 17 maggio 2022

  
Il Commissario Aggiunto Amministrativo  
Elena Sollazzo



  
L'Ambasciatore  
Patrizia Falcinelli



**AMBASCIATA D'ITALIA  
ATENE**

Prot. n. 711

**DETERMINA A CONTRARRE**

**L'AMBASCIATORE**

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'Amministrazione degli Affari Esteri";

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n. 54, "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle Rappresentanze Diplomatiche e degli Uffici Consolari di I categoria del Ministero degli Affari Esteri";

Visto il decreto del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;

Visti i finanziamenti disposti dal Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale a valere sul Fondo per il Potenziamento della Promozione della Cultura e della Lingua Italiana all'estero (2017-2020) (Legge 232/2016);

Vista l'iniziativa culturale "Tempo Forte Italia-Grecia 2021", promossa ed organizzata da questa Ambasciata con attori istituzionali ellenici (Presidenza della Repubblica, Ministero degli Esteri e Ministero della Cultura e dello Sport) e non (Fondazioni, Enti museali, artisti, esponenti di spicco del mondo culturale e accademico), insieme ai rappresentanti delle importanti espressioni riconducibili all'Italia presenti in Grecia (Istituto Italiano di Cultura, Scuola Archeologica Italiana, Scuola Statale);

Vista la determina a contrarre n.17 maggio 2022 con cui viene affidato all'interprete di conferenze ROXANNE VLAMIS il servizio di interpretariato per la conferenza del 31 maggio 2022 presso la Biblioteca Gennadiou di Atene;

Vista la comunicazione della dott. Ssa Vlamis del 31 maggio 2022 con cui la stessa fa presente che, a causa di un problema alla voce, non sarà in grado di svolgere il servizio affidato;

Considerata la necessità di individuare con urgenza un altro interprete per lo svolgimento del servizio in questione;

Visto il preventivo del 31 maggio 2022 presentato dall'interprete di conferenze STAVROULA CH. STRATOU, Festou 11 14561 Kifisia, P. IVA 01986962 la cui risulta che la suddetta fornisce il servizio in questione per l'importo di Euro **350,00** al netto delle imposte indirette;

Considerato che il suddetto importo trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della Sede;


Considerato che per la tipologia ed il valore stimato dei contratti da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che i contraenti siano selezionati mediante affidamento diretto;

Considerato che, in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo e' congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento del servizio richiesto;


### DETERMINA

1. di approvare il preventivo citato in premessa;
2. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al **Titolo II.02.04** del bilancio di Sede;
3. di nominare il Commissario Aggiunto Amministrativo Elena Sollazzo Responsabile Unico del Procedimento, che svolge le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

Atene, 31 maggio 2022

  
Il Commissario Aggiunto Amministrativo  
Elena Sollazzo





L'Ambasciatore  
Patrizia Falcinelli